

# Our complete Programme

# Switch technology

#### **Mechanical limit switches**

Plastic bodied or metal bodied, different actuators, different versions, also ultra flat, small and heavy bodied.

#### **Hinge switches**

Metal bodied with integrated actuation

Rope pull switches and safety rope pull switches' Plastic bodied or metal bodied

#### Safety relays

Up to control category 4 according to EN 954-1

### Safety switches and safety locking mechanisms

Plastic bodied or metal bodied with separate actuators, spring force or magnetic force – locking mechanisms

#### **Foot switches**

One to three pedalled with or without guards, foot operated terminals

# Sensor technology

- $\cdot$  Inductive sensors, sensing distance 0,6-40 mm
- Capacitive sensors, sensing distance 2-30 mm
- Photoelectric sensors, sensing distance/operating distance 40 mm - 20 m
- Electromechanical or electronic magnetic, sensing distance 5-60 mm
- Standard sensors with fixed cable glands or M8/M12

#### Safety technology

- Coded magnet switches MAK
- Magnetic controller MÜZ
- · Safety light curtains SOC, protected area height from 200 mm-1800 mm

#### Float switches

- · Stainless steel, brass and plastic versions
- · Mini float switches
- · Variable switching points

# Enclosure technology

#### Standard enclosures

Aluminium, polycarbonate, ABS and polyester enclosures with individual machining or assembled components optional also Ex-approved versions

#### **Handheld control terminals**

With a 3 stage, dual circuit acceptance button with actuator for the right hand or left use. Fulfills requirements up to category 4 according to EN 954-1 and IP65

#### Modular control panels and suspension systems

Unrestricted size configurable aluminium enclosures to house IPCs and visualisation units, including a wide range of accessories.

#### **Industrial Workstation**

Flexible concepts with tailor made solutions, especially for decentralised plants

# International Headquarters:

#### **BERNSTEIN AG**

Tieloser Weg 6 32457 Porta Westfalica Germany

Phone +45 571 793-0 Fax +49 571 793-555 info@de.bernstein.eu

BERNSTEIN S.r.I.

Via del pero 12a/b

24040 Levate (BG)

Phone +39 035 4549037

Fax +39 035 4549647

Phone +43 2256 62070-0

**BERNSTEIN (Schweiz) AG** 

Fax +43 2256 62618

info@at.bernstein.eu

Steinhaldenstrasse 14

Phone +41 44 775 71 71

Fax +41 44 775 71 72

info@ch.bernstein.eu

8954 Geroldswil

info@it.bernstein.eu

**BERNSTEIN GmbH** 

2544 Leobersdorf

Kurze Gasse 3

**Switzerland** 

Switzerland

Italy

Austria

Austria

#### Subsidiaries:

#### BeNeLux

#### **BERNSTEIN BV**

c/o Tieloser Weg 6 32457 Porta Westfalica Germany

Phone +31 314 366088 Fax +31 314 361256

info@nl.bernstein.eu

#### China

#### **BERNSTEIN Safe Solutions**

(Takang) Co., Ltd. North 38, Dongting Road, Takang City Development Area, Takang 215400 Jiangsu Provice P.R. China Phone +86 512 81608180

Fax +86 512 81608181 info@bernstein-solutions.cn

### Denmark

#### **BERNSTEIN A/S**

Sindalsvej 30 8240 Risskov Denmark

Phone +45 7020 0522 Fax +45 7020 0177 info@dk.bernstein.eu

#### **BERNSTEIN S.A.R.L.** c/o Tieloser Weg 6

32457 Porta Westfalica Germany Phone +33 1 64 66 32 50

Fax +33 1 64 66 10 02 info@fr.bernstein.eu

#### **Great Britain**

#### **BERNSTEIN Ldt (UK)** Unit 1, Westgate Park

**Tintagel Way** Westgate Aldridge West Midlands WS9 8EX

**Great Britain** Phone +44 1922 744999

Fax +44 1922 457555 info@uk.bernstein.eu

# www.bernstein.eu





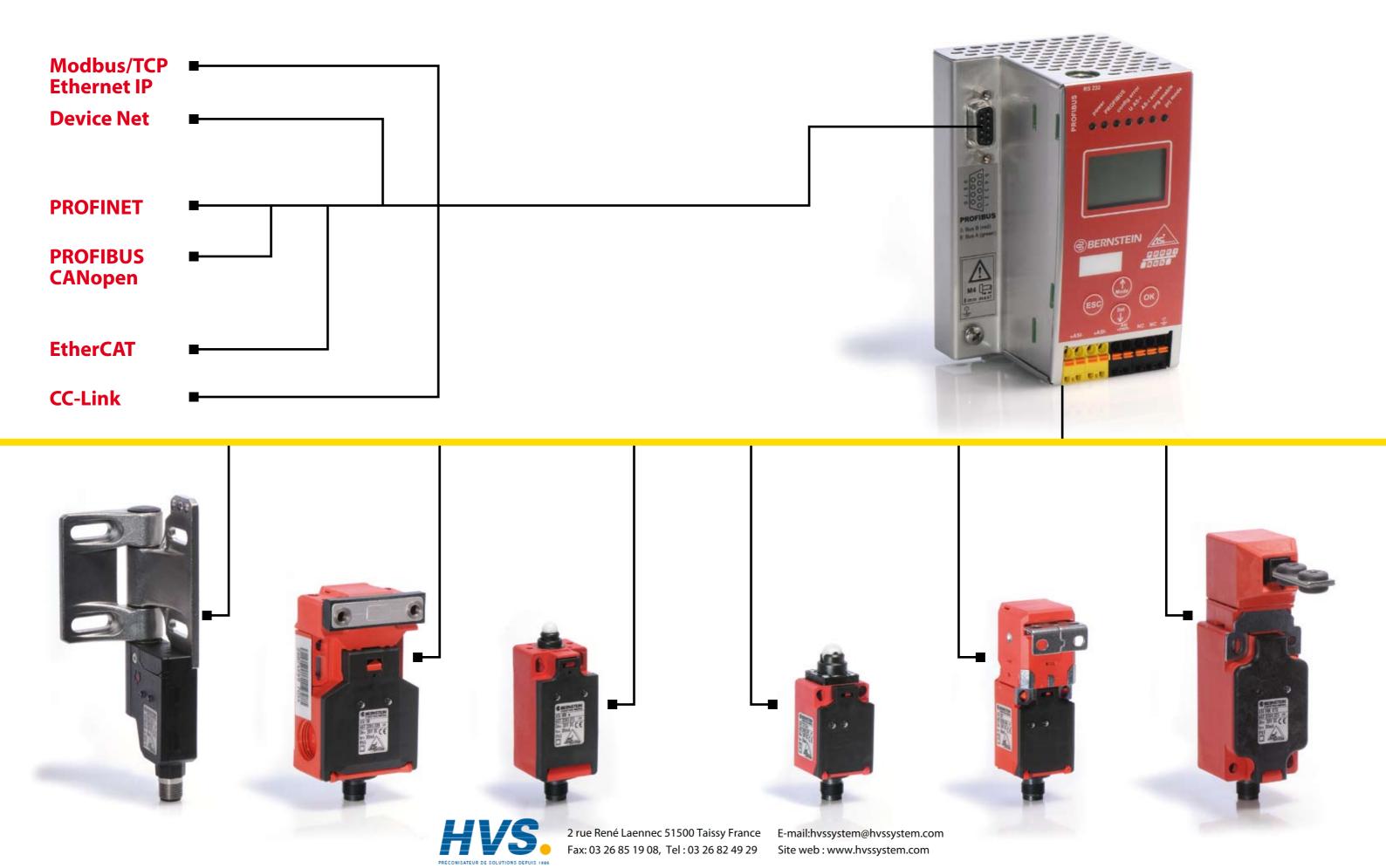


# **BERNSTEIN** goes

AS-i



# **AS-Interface – The basis of automation**



## BERNSTEIN Switches –

Now also AS-i compatible

■ In the nineties, as the first AS-i systems came into use, no one could imagine how fast the AS-interface, as a bus system would conquer the first line automation level and existing bus systems in addition to many industrial application fields. The triumphant advancement after the masterslave principle working As-i has been defined as a multifunctional alternative to the traditional parallel connections by its users, tailor made features of the simplest elements in the machine and plant construction as well as through a large number of exceptional application advantages: The unshielded two-con-ductor cable, where data and energy flow (up to 8 A) doesn't need to have a complex parallel

connection between the sensor and the controls. The minimum implementation expenditure is impressive: Trouble free planning, simple assembly (Penetration technology: Push through channels, no polarity reversal of the flat cable). High diagnostic possibilities with more exact error localisation and simple maintenance, characterises this outstanding technology as also its great degree of freedom regarding network topology, its resistivity also in rough working conditions, its modularity and its perfect connectable possibilities for high level bus-systems. The AS-i master controls the bus-system (e.g. to profibus) in the form of a card for SPS or PCs or as an independent Gateway to higher level bus-

systems and cyclically polls all participants. The two-conductor cable makes it possible to attach up to 62 components. AS-i guarantees a high operational standard of compatibility and a significant price advantage:

Not only the minimum installation investment of time is noticeable when compared to the conventional wiring, but also disappearance of the conventional cables, plugs, terminal blocks and I/O cards leads to essential savings.

Additional safety comes with the AS-inter-

■ The R&D department of the **BERNSTEIN Switch Division have** 

among the normal field busses where sensory data is communicated, that the inexpensive AS-i technology is practically unbeatable. That is why the first elements of the BERNSTEIN switch portfolio are

will be offered in a short space of time. BERNSTEIN SHS3 offers the first hinge switch that is bus compatible and has a direct linkage that doesn't need a connection box. BERNSTEIN integrated com- ("Safety at work") ponents AS-i guarantee the preservation of the smallest type of design. The smallest switch of its class on the market which is AS-i compatible is the Ti2.

in AS-i compatible versions, other options Included in the BERNSTEIN programme are the limit switches 188 and the safety switches SKT and ENK with integrated AS-i connectivity and are now available.

All of the new versions are safety products

**BERNSTEIN offers switches** and all accessories to the master, the complete spectrum and also complete systems.

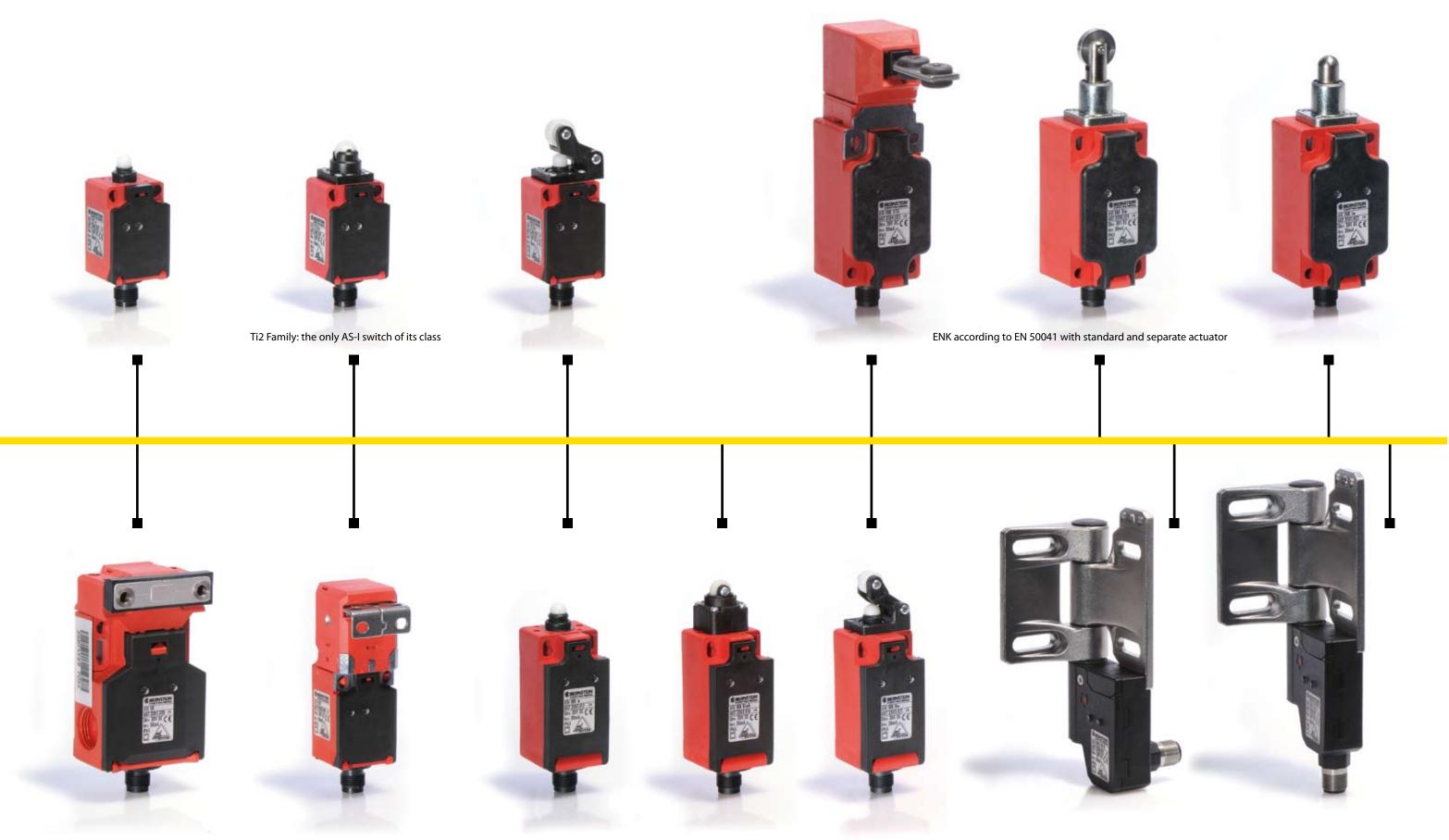
**BERNSTEIN portfolio includes** not only just AS-i profibusgateways, connection boxes and power supply units but

SAFETY AT WORK

also safety monitors, hand programmable apparatus and other accessories.

# Product line AS-i compatible switches

SK and SKT with separate actuator for monitoring doors and covers





AS-i connection technology:



· Two-core cable, profiled flat cable · No shielding necessary Protection against polarity reversal by profile coding



· M12 version with plug connector and for the self assembled connector



BERNSTEIN

· Compatible flat cable clamp with penetration technology for AS-i cable



· M12 connection cable from the flat cable · Angled and straight plug versions clamp to BERNSTEIN AS-i switch





· One sided plug version



Direct connection to the AS-i-profibus cable and BERNSTEIN AS-i switches

The combination of the AS-i cable and flat cable clamp plus M12 interconnection, can offer enormous savings potential by using this method of installation and connection.

This is further enhanced by the direct connection of the BERNSTEIN As-i switches.

The BERNSTEIN AS-i switches are connected to the AS-i cable by means of the integrated flat cable clamp.

Using AS-i cables in combination with penetration technology makes it possible to use the flat cable clamp and still retain the protection classification of the cable.





Fax: 03 26 85 19 08, Tel: 03 26 82 49 29 Site web: www.hvssystem.com

188 according to EN 5004 7 with standard actuator

2 rue René Laennec 51500 Taissy France E-mail:hvssystem@hvssystem.com